

## 教導正確消費

### 產銷雙蒙利益

今後農產品消費者的權益將更有保障。農委會在研議多時的「農業推廣法」草案中，正式把農產品消費者列為推廣的對象。

農委會官員表示，提供消費者有關農產品方面正確的資訊、教育與服務，是農政單位應盡的義務，也是消費者應享的權益。

農政單位過去一直致力於提高農民（生產者）所得，而較忽視消費者權益。但若農民生產的農產品無法獲得消費者支持，或消費者因缺乏對該項產品的認識而無法接受，都會使得生產者的收入大打折扣，所以有必要把推廣工作擴及消費者。

將來可能的作法，例如教導消費者如何選擇安全衛生的農產品，或認識農藥殘毒；颱風季節如何教導消費者在營養成分沒什麼差別的情況下，多吃根莖類蔬菜等。

## 農產品外銷

### 園產做尖兵

農委會決定把國產農產品的促銷觸角伸向國外，第一階段將以香蕉、鳳梨、荔枝、柑桔等水果及鮮花為尖兵。每一項目均將組專案小組，進行作業規劃。

農委會企劃處貿易科長王明來說，香蕉將以韓國為促銷對象，目前每年銷韓100多萬箱，預期市場潛力可達1,000萬箱。柑桔以香港和新加坡為促銷對象，目前每年外銷此兩地區數量約200多萬箱。荔枝以日本、香港、新加坡為促銷對象，目前外銷數量約30萬箱。鳳梨以日本為促銷對象，目前外銷數量為70萬箱。

促銷的方式，將以電視廣告、雜誌、報紙及海報等為之。

## 山地農牧局

### 改制為水土保持局

台灣省農林廳山地農牧局經行政院核定，改制為水土保持局，列為省屬重要三級機關。

山地農牧局改制，是為因應水土保持工作的日漸重要而核定。改制的水土保持局主要職掌包括：加強保育水土資源、防治災害、辦理山坡地規劃、開發利用及管理。

史瓦濟蘭王國國王恩史瓦帝三世  
（左）訪華，向我外交部長連戰（右）  
握手致謝。（中央社）



農委會余主任委員10月間巡察台東區農業發展情形，對台東區農業改良場太陽能電腦自動溫室蘭花栽培很感興趣。(溫秀嬌攝)



農委會的一項調查發現，國人目前在果汁上的消費習慣雖仍以稀釋果汁為主，但對純果汁的「好感」越來越高，而且對國產純果汁的評價甚至比進口純果汁高。

## 國產純果汁 消費者歡迎

消費者偏好的口味，依序為柳橙汁、芭樂汁、綜合果汁、水蜜桃汁。

消費者認為，最好的果汁是自己榨的，但在這個繁忙的時代裡，自己榨果汁者並不多，只好買現成果汁。在這個情況下，36.3%的受訪者認為，純果汁比稀釋果汁佳（而54.7%認為差不多），43.4%認為純果汁價格較合理。

## 走私豬肉大腸 加藥銷燬掩埋

新竹調查站於10月16日查獲12噸走私豬肉及大腸，農委會已予以沒入銷燬。對於走私之漁船，將依漁業法等有關規定撤銷漁業執照、船長幹部船員執業證書及船員手冊。

這批走私豬肉及大腸數量龐大，同時為了避免環境及水源之污染，乃僱用怪手，就近於台灣省家畜衛生試驗所之分所所在地挖掘掩埋坑。農委會並派員前往新竹，會同有關單位執行銷燬手續。在銷燬過程中，並使用強力且惡臭之消毒劑，以確實摧燬病原體。

農委會呼籲全體漁民及漁船船東，應謹守規定，勿以漁船從事非法活動，破壞社會秩序，以免招致嚴厲處分。

## 牛津出版 迷信字典

牛津大學出版社趕在萬聖節前，出版了一部迷信字典，收集了1,500個條目，如黑貓、木板上敲三下、不可踩到裂縫等等。

編纂這部字典的塔坦和歐皮，在7年的工作時間裡發現，許多今天還流傳的迷信，不僅各國奉行不渝，而且可追溯至數千年前。